



**NATURE &
DECOUVERTES**

GLOBE LUMINEUX

GLASS BELL JAR WITH A GARLAND OF FAIR LIGHTS

CAMPANA DE CRISTAL Y GUIRLANDA

GLAZEN STOLP MET SLINGER

CAMPÂNULA DE VIDRO E GRINALDA

Réf. 42008110

Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

MISE EN GARDE

- Le produit est destiné à des personnes âgées de plus de 14 ans.
- Les enfants doivent monter le produit sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION !

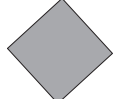
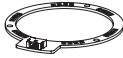
1. Retirez les pièces du panneau en suivant chaque étape avant de procéder à l'assemblage, puis placez-les correctement.
2. Certaines pièces ont des numéros, assemblez les fentes ayant le même numéro. Faites correspondre les numéros lors de l'assemblage.
3. Des pièces supplémentaires peuvent être utilisées comme pièces détachées.
4. Pour les étapes d'assemblage difficiles, vous pouvez scanner les codes QR pour obtenir les vidéos d'assemblage.
5. Utilisez le papier de verre pour polir les pièces en cas de besoin.
6. Veuillez conserver le manuel pour un usage ultérieur.

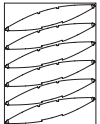
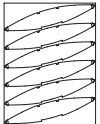
ENTRETIEN

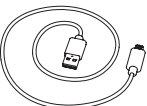
1. Conserver le produit à l'écart de toute source d'inflammation et ne pas l'immerger dans l'eau pour éviter d'endommager le jouet.
2. Ne pas utiliser de produits chimiques comme de l'alcool, de l'ammoniaque ou du liquide nettoie-vitres pour nettoyer le produit
3. Utiliser un chiffon propre et doux pour nettoyer le produit.

LISTE DES PIÈCES

Conformément à la politique douanière en matière d'expédition internationale, la colle peut ne pas être incluse dans la livraison. Dans ce cas, vous devez la préparer vous-même.

Élément	Fil	Papier de verre	Tournevis	Vis	Éclairage LED
Numéro	P1	P2	P3	P4	P5
Illustration					
Quantité	1	1	1	5	1

Carte 1	Carte 2	Tige en acier	Tige en acier	Tige en acier	Tige en acier
P6	P7	P8	P9	P10	P11
					
1	1	2	2	1	1

Circuit imprimé	Cordon d'alimentation	Manchon transparent	Loupe	Cire
P12	P13	P14	P15	P16
				
1	1	9	1	1

-  Côté imprimé
-  Étape 1
-  changement de perspective
-  Éléments sur lesquels porter une attention particulière pendant le montage
-  Côté vierge
-  Étape 2
-  Assembler 2 pièces identiques
-  Polir les pièces avec du papier de verre
-  Cirer la partie grise avec rappel
-  Assurer la connexion des engrenages en douceur

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

WARNING

- The product is for people who include and over 14 years old.
- Kids should assemble under the guidance of adults.

ATTENTION !

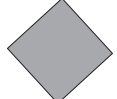
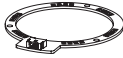
1. Take off the pieces from the board according to each step before assembling, and place them properly in case of missing .
2. Some parts have numbers, please assemble the same numbered slot together. Match the numbers while assembling
3. Additional pieces can be used as spare parts.
4. For some difficult assembling steps, you can scan the QR codes for assembly videos.
5. Use the sandpaper to polish the pieces if needed.
6. Please keep the manual well for future reference.

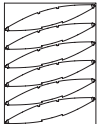
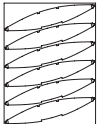
MAINTENANCE

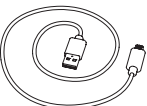
1. Keep the product away from the source of ignition and don't soak it into water.
2. Don't use chemical solvent like alcohol, ammonium hydroxide or cleaning agent to clean the product.
3. Use clean and soft fabric to clean the product. Polish the part edge with sandpaper.

PARTS LIST

Due to customs policy in international shipping, the glue may not be included.
Please prepare them yours

Item	Wire	Sand paper	Screwdriver	Screw	LED Light
Number	P1	P2	P3	P4	P5
Illustration				 6MM	
Quantity	1	1	1	5	1

Map 1	Map 2	Steel Shaft	Steel Shaft	Steel Shaft	Steel Shaft
P6	P7	P8	P9	P10	P11
		 20MM	 25MM	 35MM	 40MM
1	1	2	2	1	1

Circuit Board	PowerCord	Transparent Sleeve	Magnifier	Wax
P12	P13	P14	P15	P16
				
1	1	9	1	1

-  Printed side
-  Step 1
-  Perspective conversion.
-  Special attention in assembly.
-  Blankside
-  Step 2
-  Complete 2 same parts
-  Polish the sandpaper parts with sandpaper parts
-  Wax gray part with remind
-  Ensure the connection of gears running smoothly

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

- El producto está pensado para personas mayores de 14 años.
- Los menores deben montar el producto bajo la supervisión de un adulto.

ATENCIÓN

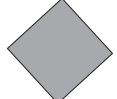
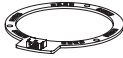
1. Quite las piezas del tablero de acuerdo con cada paso antes del montaje, y colóquelas correctamente en caso de que falten.
2. Algunas piezas tienen números, asegúrese de ensamblar juntas las ranuras con el mismo número. Haga coincidir los números en el ensamblaje.
3. Las piezas adicionales pueden ser utilizadas como piezas de repuesto.
4. Para los pasos de montaje difíciles, puede escanear los códigos QR para ver los vídeos de montaje.
5. Use el papel de lija para pulir las piezas si es necesario.
6. Guarde el manual para futuras consultas.

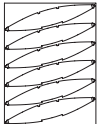
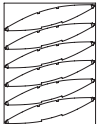
MANTENIMIENTO

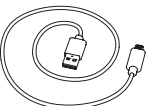
1. Mantener el producto alejado de toda fuente de ignición y no sumergirlo en agua caliente, para evitar dañar el juguete.
2. No utilizar productos químicos como el alcohol, el amoníaco o el líquido limpiacristales para limpiar el producto.
3. Utilizar un paño limpio y suave para limpiar el producto.

LISTA DE PIEZAS

Debido a la política de aduanas respecto a los envíos internacionales, el pegamento no se puede incluir. Téngalo preparado.

Artículo	Cable	Papel de lija	Destornillador	Tornillo	Luz led
Número	P1	P2	P3	P4	P5
Ilustración					
Cantidad	1	1	1	5	1

Mapa 1	Mapa 2	Eje de acero	Eje de acero	Eje de acero	Eje de acero
P6	P7	P8	P9	P10	P11
					
1	1	2	2	1	1

Placa de circuito	Cable de alimentación	Funda transparente	Amplificador	Cera
P12	P13	P14	P15	P16
				
1	1	9	1	1

-  Parte impresa
-  Paso 1
-  Conversión de la perspectiva
-  Atención especial en el montaje
-  Lado en blanco
-  Paso 2
-  Complete 2 piezas iguales
-  Pula las piezas de papel de lija con piezas de papel de lija
-  Encerre la pieza gris
-  Asegure que la conexión de los engranajes funciona sin problemas

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

WAARSCHUWINGEN

- Het product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.
- Kinderen mogen het product **alleen** onder toezicht van een volwassene in elkaar zetten.

OPGELET

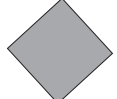
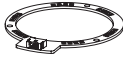
1. Verwijder de onderdelen van de plaat terwijl u elke montageschapel volgt en plaats ze op de juiste manier als er [...] ontbreken.
2. Sommige onderdelen hebben nummers. Monteer de gleuven met hetzelfde nummer in elkaar. Zorg tijdens de montage ervoor dat de nummers overeenkomen.
3. Extra onderdelen kunnen worden gebruikt als reserveonderdelen.
4. Voor moeilijke montageschappen kunt u de QR-codes scannen om montagevideo's te bekijken.
5. Gebruik het schuurpapier om indien nodig de onderdelen te polijsten.
6. Bewaar de handleiding voor later gebruik.

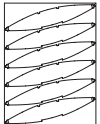
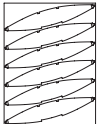
ONDERHOUD

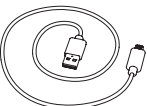
1. Houd het product uit de buurt van ontstekingsbronnen en dompel het niet onder in water om schade aan het model te voorkomen.
2. Gebruik geen chemicaliën zoals alcohol, ammoniak of vensterreiniger om het product te reinigen.
3. Gebruik een schone en zachte doek om het product te reinigen.

ONDERDELENLIJST

Vanwege de douanewetgeving bij internationale verzending is het mogelijk dat de lijm niet wordt meegeleverd. In dat geval dient u zelf voor de lijm te zorgen.

Item	Draad	Schuurpapier	Schroeven- draaier	Schroef	LED-lampje
Nummer	P1	P2	P3	P4	P5
Illustratie					
Hoeveelheid	1	1	1	5	1

Kaart 1	Kaart 2	Stalen schacht	Stalen schacht	Stalen schacht	Stalen schacht
P6	P7	P8	P9	P10	P11
					
1	1	2	2	1	1

Printplaat	Netsnoer	Transparante hoes	Vergrootglas	Was
P12	P13	P14	P15	P16
				
1	1	9	1	1

-  Zijde met opdruk
-  Stap 1
-  Omkering van het perspectief
-  Bijzondere aandacht bij de montage
-  Zijde zonder opdruk
-  Stap 2
-  Maak 2 dezelfde delen af
-  Polijst de onderdelen met schuurpapier
-  Behandel de grijze onderdelen met was
-  Zorg ervoor dat de verbinding van de tandwielen soepel is.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. CONSERVE PARA UTILIZAÇÃO FUTURA: LEIA CUIDADOSAMENTE.

ADVERTÊNCIAS

- O produto destina-se a pessoas com mais de 14 anos de idade.
- As crianças devem montar o produto sob a supervisão de um adulto.

ATENÇÃO

1. Retire as peças da caixa de acordo com cada passo antes da montagem e organize-as no caso de faltar alguma.
2. Algumas das peças têm números, monte em conjunto as que têm o entalhe com o mesmo número. Combine os números ao montar
3. As peças adicionais podem ser utilizadas como peças sobressalentes.
4. Para alguns passos de montagem difíceis, pode digitalizar o código QR para aceder aos vídeos de montagem.
5. Utilize a lixa para lixar as peças se necessário.
6. Guarde o manual para referência futura.

MANUTENÇÃO

1. Mantenha o produto afastado de uma fonte de ignição e não o mergulhe em água para evitar danificá-lo.
2. Não use produtos químicos como álcool, amoníaco ou limpa-vidros para limpar o produto.
3. Use um pano adequado e macio para limpar o produto.

LISTA DE PIEZAS

Debido a la política de aduanas respecto a los envíos internacionales, el pegamento no se puede incluir. Téngalo preparado.

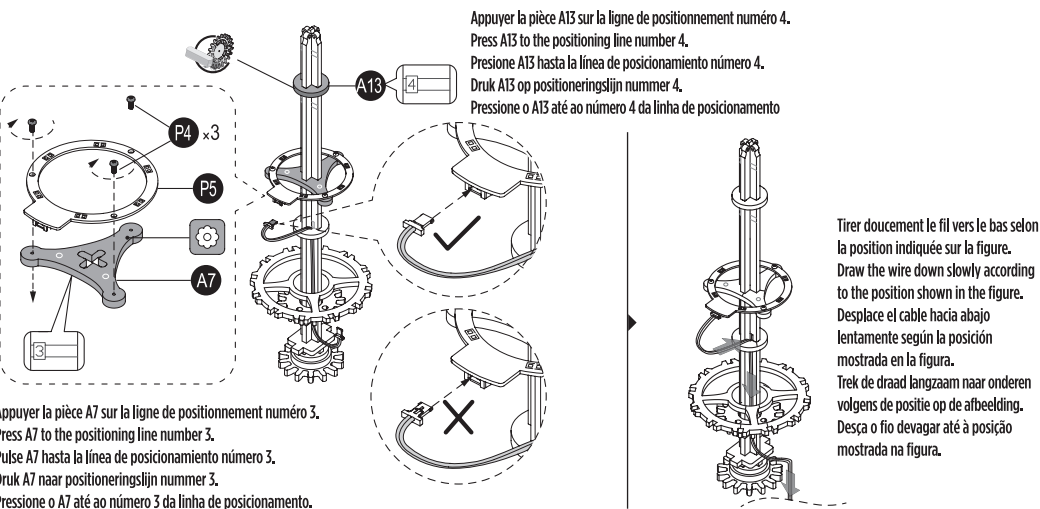
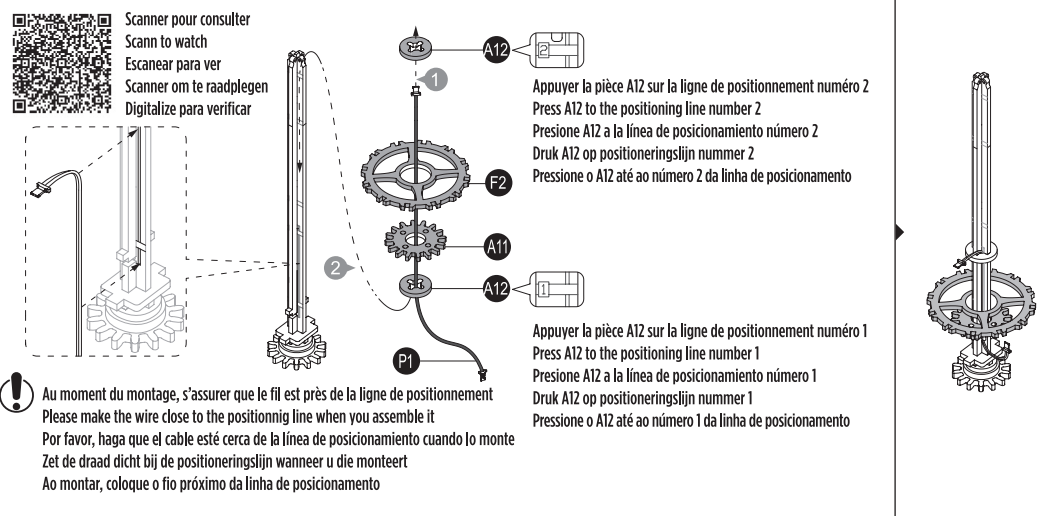
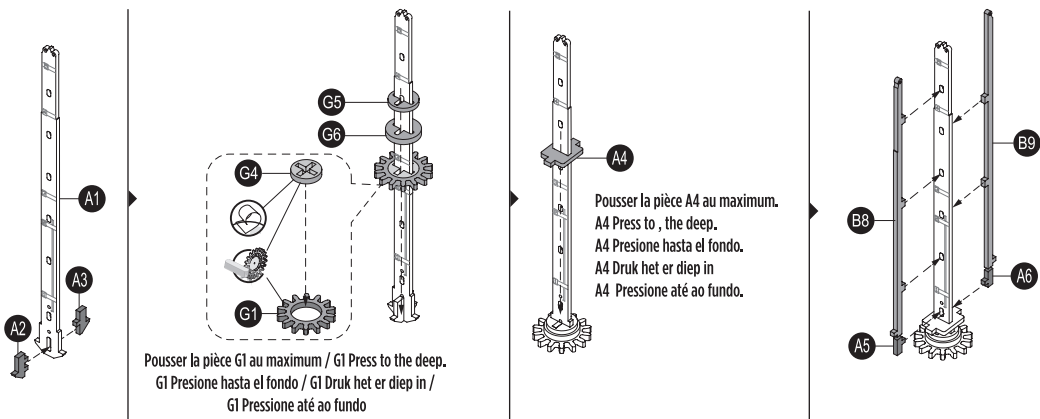
Artículo	Cable	Papel de lija	Destornillador	Tornillo	Luz led
Número	P1	P2	P3	P4	P5
Ilustración					
Cantidad	1	1	1	5	1

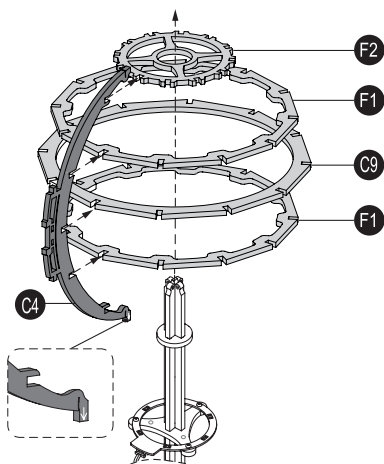
Mapa 1	Mapa 2	Eje de acero	Eje de acero	Eje de acero	Eje de acero
P6	P7	P8	P9	P10	P11
1	1	2	2	1	1

Placa de circuito	Cable de alimentación	Funda transparente	Amplificador	Cera
P12	P13	P14	P15	P16
1	1	9	1	1

- Parte impresa
- Paso 1
- Conversión de la perspectiva
- Atención especial en el montaje
- Paso 2
- Complete 2 piezas iguales
- Pula las piezas de papel de lija con piezas de papel de lija
- Encere la pieza gris
- Asegure que la conexión de los engranajes funciona sin problemas

MONTAGE
ASSEMBLY
MONTAJE
MONTAGE
MONTAJE

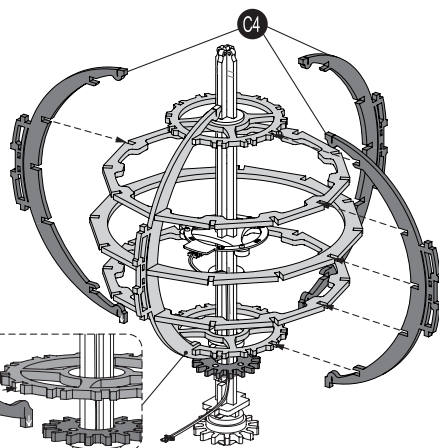




Dirigez la flèche vers le bas / Make the arrow direction downward/
Hacer la dirección de la flecha hacia abajo/
De pijl naar beneden richten/ Aponte a seta para baixo



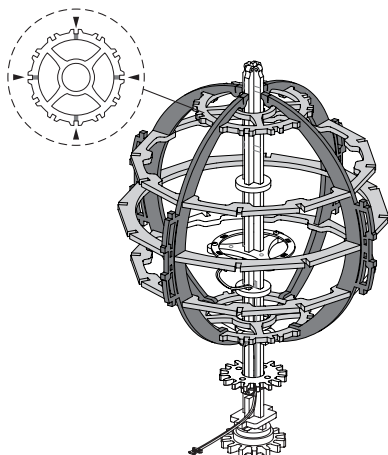
Méthode d'assemblage
Assembly method
Método de ensamblaje
Opbouwmethode
Método de montagem



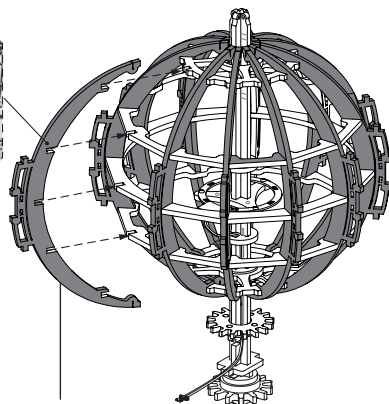
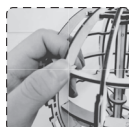
Assurez-vous que toutes les flèches sont éteintes dans toutes les directions C4 vers le bas.
Make sure all off the arrows on all C4 direction downward.

Asegúrese de que todas las flechas estén fuera de todas las direcciones C4 hacia abajo.
Zorg ervoor dat alle pijlen op alle C4 richting naar beneden.

Certifique-se de que todas as setas estão desligadas em todas as direções C4 para baixo



Assembly method
Méthode d'assemblage
Método de montaje
Montage methode
Método de montagem



A10=B6=F3



Scanner pour consulter
Scann to watch
Escanear para ver
Scanner om te raadplegen
Digitalize para verificar

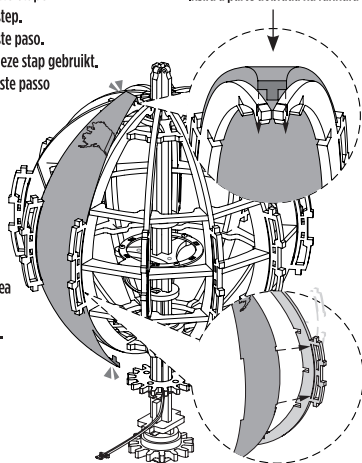


Utiliser les pièces P6 et P7 lors de cette étape.
Parts P6 and P7 will be used in this step.
Las piezas P6 y P7 se utilizarán en este paso.
De onderdelen P6 en P7 worden in deze stap gebruikt.
As peças P6 e P7 serão utilizadas neste passo

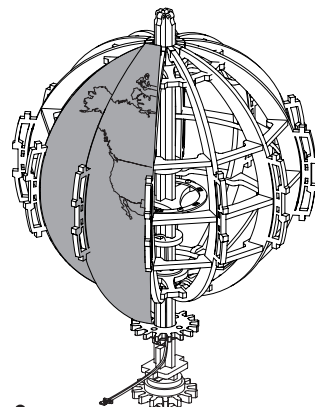
Insérer la pièce pliée dans la fente
Insert the bending part into the slot
Introduzca la pieza plegable en la ranura
Plaats het gebogen deel in de gleuf
Insira a parte dobrada na ranhura



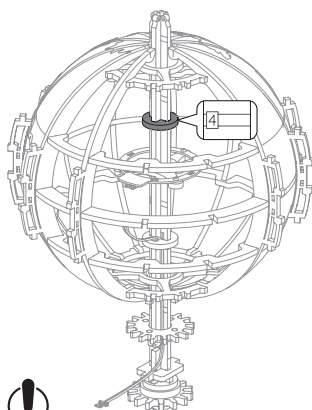
Replier le long de la ligne
Bend back along the line
Doble hacia atrás a lo largo de la línea
Buig het terug langs de lijn
Dobre para trás ao longo da linha.



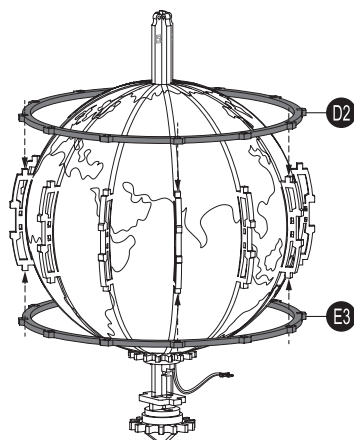
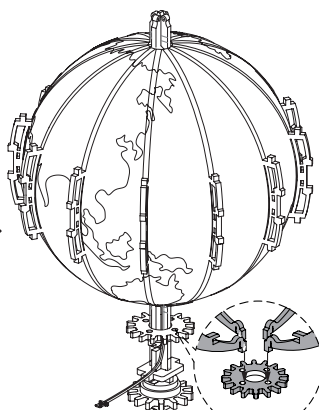
Placer la face avec le chiffre vers le bas / Make the number side downward
Haga que el lado del número esté hacia abajo / Plaats de zijde met het nummer naar onderen
Coloque o lado do número virado para baixo



Insérer progressivement les éléments de la carte 2 à 12
(11 pièces au total) dans la fente
Insert the map 2 to 12 (totally 11pieces)
into the slot step by step
Introduzca el mapa 2 a 12 (en total 11 piezas)
en la ranura paso a paso
Steek de kaart 2 tot 12 (in totaal 11 stuks)
stap voor stap in de gleuf
Introduza o mapa 2 até ao 12 (as 11 peças no total)
na ranhura passo a passo



Repositionner les pièces qui s'écartent de la ligne de positionnement avant de sceller l'ensemble de la carte.
Adjust the parts that deviate from the positioning line again, before sealling the whole map.
Ajuste de nuevo las partes que se desvían de la línea de posicionamiento, antes de sellar todo el mapa.
Pas de onderdelen aan die niet correct op de positioneringslijn staan voordat u de volledige kaart afsluit.
Ajuste as peças que desviam novamente a linha de posicionamento antes de selar o mapa todo.



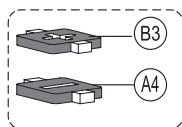
Veiller à ce que les pièces B3 et A4 soient dans le même sens.

Keep the parts B3 and A4 in the same direction

Mantenga las partes B3 y A4 en la misma dirección.

Houd de onderdelen B3 en A4 in dezelfde richting.

Mantenha as peças B3 e A4 na mesma direção.



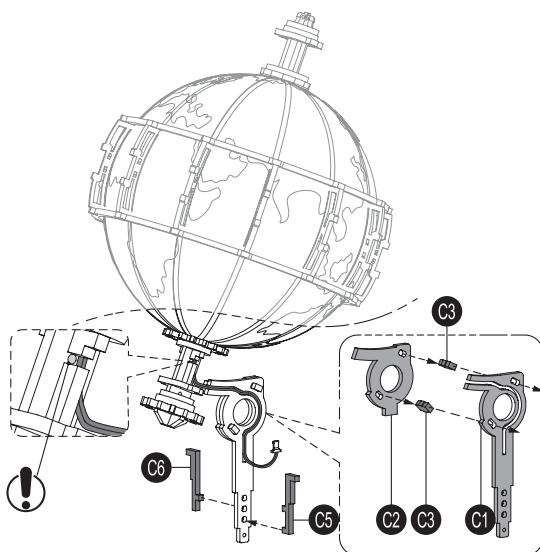
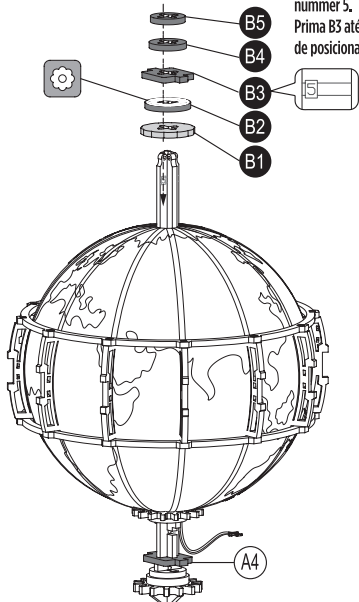
Appuyer la pièce B3 sur la ligne de positionnement numéro 5.

Press B3 to the positioning line number 5.

Presione B3 hacia la línea de posicionamiento número 5.

Druk B3 op de positioneringslijn nummer 5.

Prima B3 até ao número 5 da linha de posicionamento



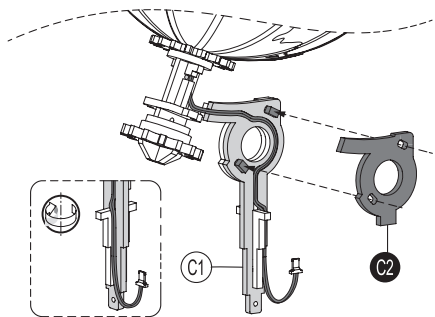
Veiller à ce que le fil ne bloque pas le trou rond.

Don't let the wire block the round hole.

No deje que el cable bloquee el agujero redondo.

Zorg ervoor dat de draad het ronde gat niet blokkeert.

Não deixe que o fio bloqueie o orifício redondo.

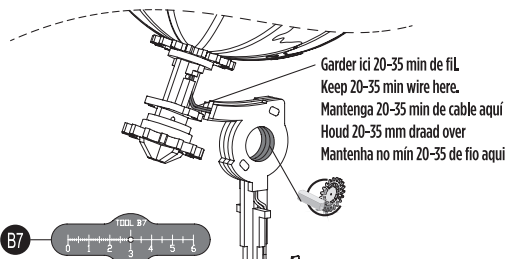


C1

C2



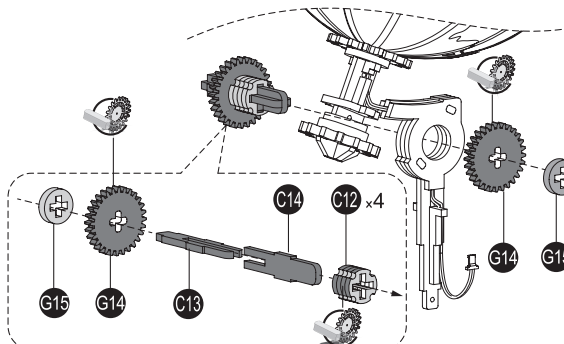
Insérer le fil dans la fente de la pièce C1.
Put the wire into the slot of C1.
Ponga el cable en la ranura de C1.
Steek de draad in de gleuf van C1.
Coloque o fio na ranhura C1.



B7

Garder ici 20-35 min de fil.
Keep 20-35 min wire here.
Mantenga 20-35 min de cable aquí
Houd 20-35 mm draad over
Mantenha no mín 20-35 de fio aqui

L'outil B7 sert de règle de mesure.
Tool B7 is the ruler for measure the size.
La herramienta B7 es la encargada de medir el tamaño.
Gereedschap B7 is de meetlat voor het meten van de maat.
A ferramenta B7 é a régua para medir o tamanho.



C14

C12 x4

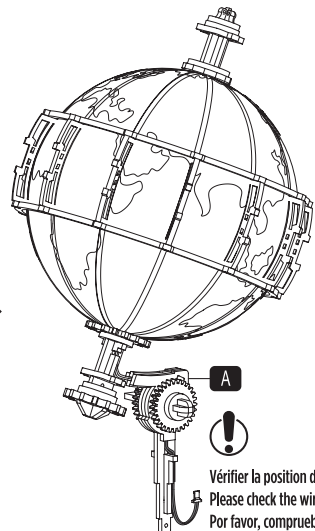
G15

G14

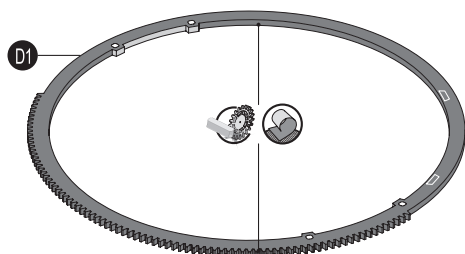
C13

G14

G15

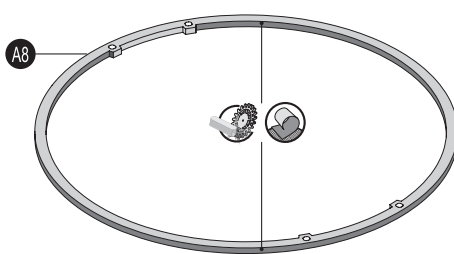


Vérifier la position du fil
Please check the wire location
Por favor, compruebe la ubicación del cable
Controleer de plaats van de draad
Verifique a localização do fio



D1

Cirer l'ensemble de la pièce / Wax the whole part
Encere toda la pieza / Wax het hele onderdeel / Encere a peça toda

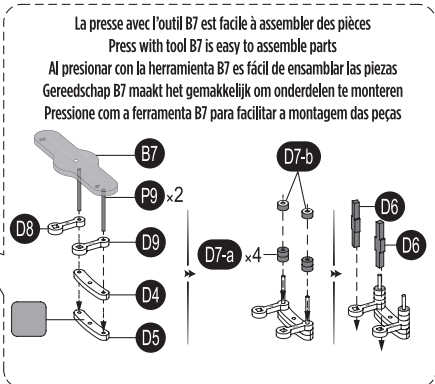
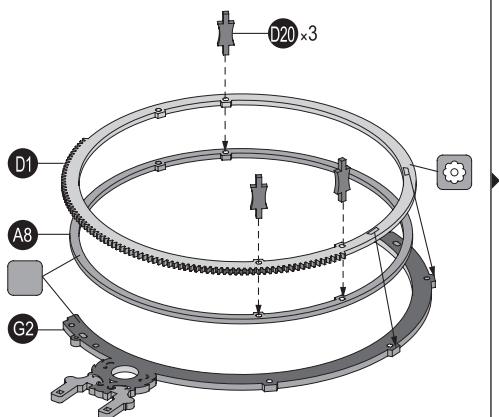


A8

Cirer l'ensemble de la pièce / Wax the whole part
Encere toda la pieza / Wax het hele onderdeel / Encere a peça toda



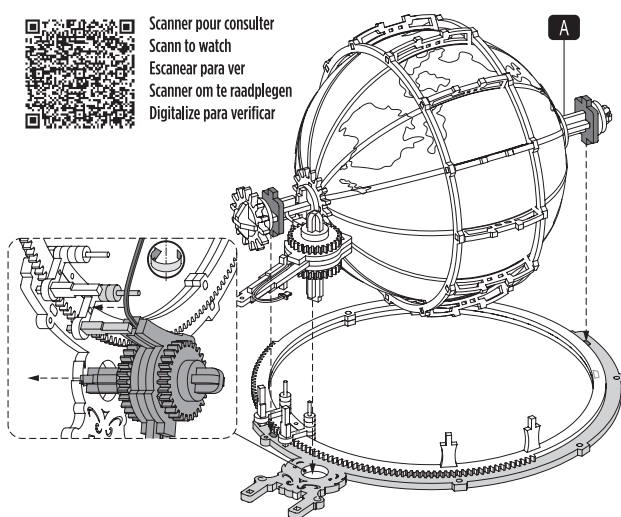
Veillez localiser les pièces avec des lignes auxiliaires
 Please locating parts with auxiliary lines
 Por favor, localice las piezas con líneas auxiliares
 Onderdelen lokaliseren met hulpleidingen
 Por favor, localizá-lo com linhas auxiliares



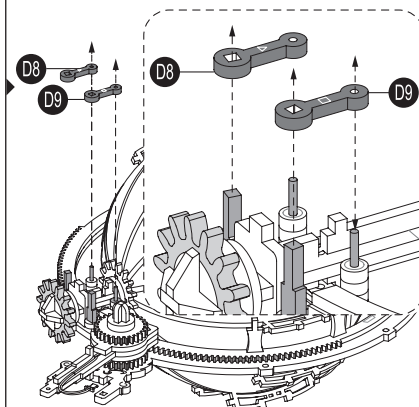
1:1  P9 x2
 25MM

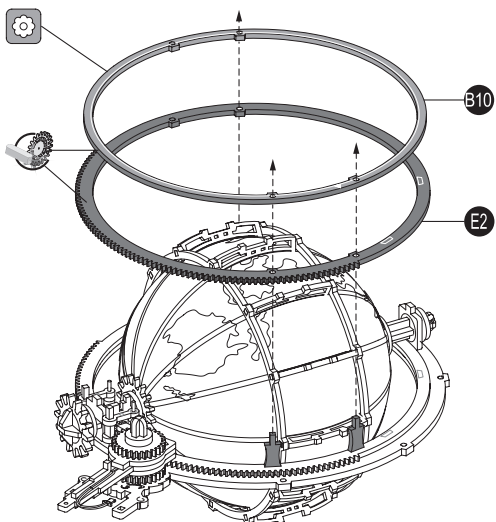


Scanner pour consulter
 Scann to watch
 Escanear para ver
 Scanner om te raadplegen
 Digitalize para verificar

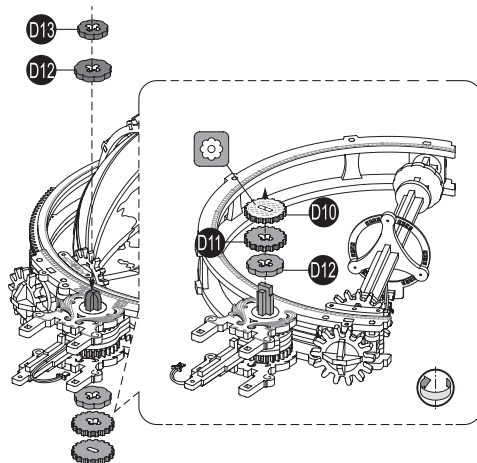
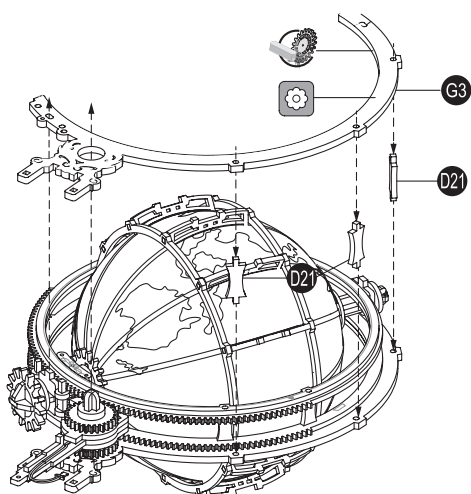
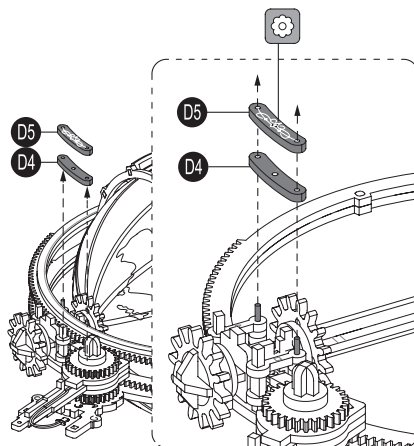


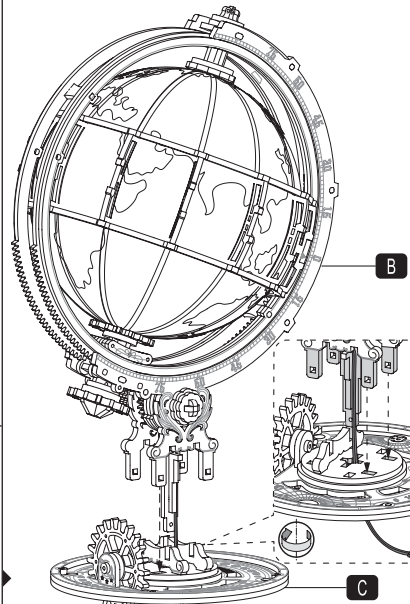
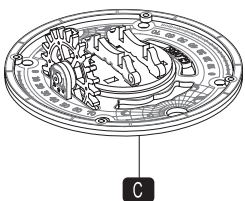
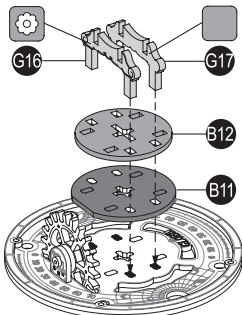
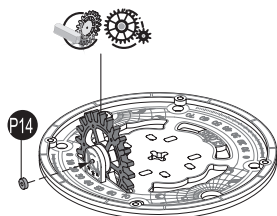
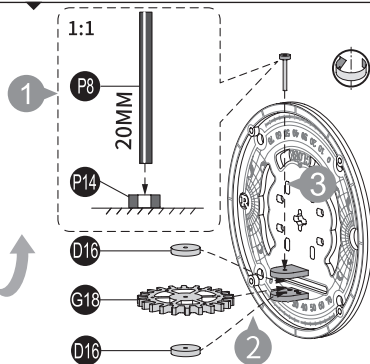
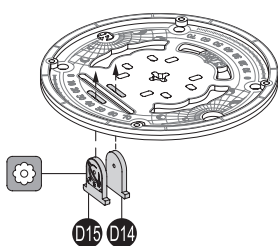
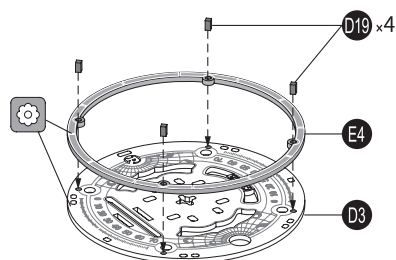
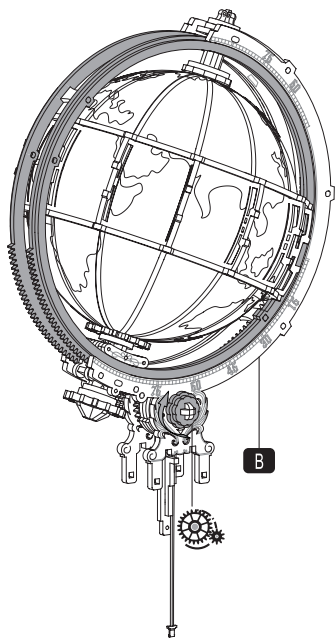
Pousser la pièce au maximum
 Press to the deep
 Presione hasta el fondo
 Druk het er diep in
 Pressione até ao fundo



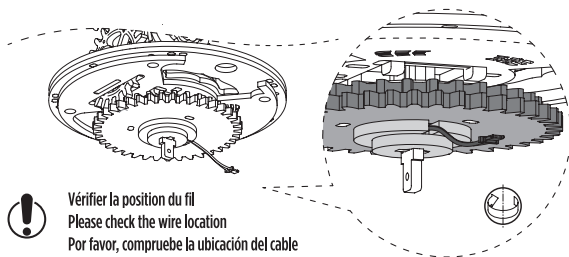
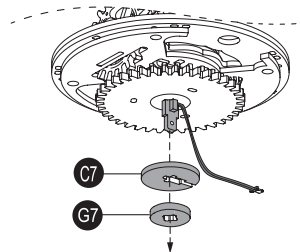
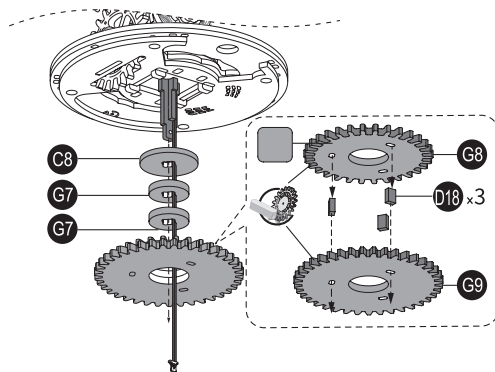
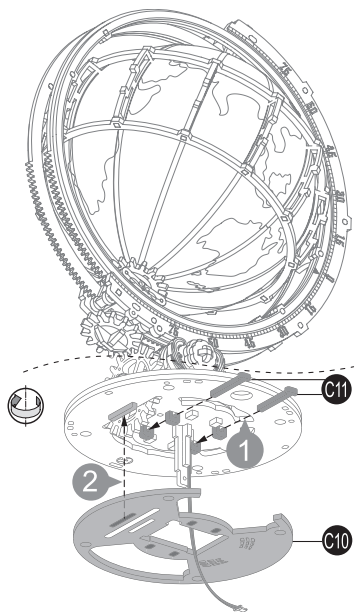


Pousser la pièce au maximum
Press to the deep
Presione hasta el fondo
Druk het er diep in
Pressione até ao fundo

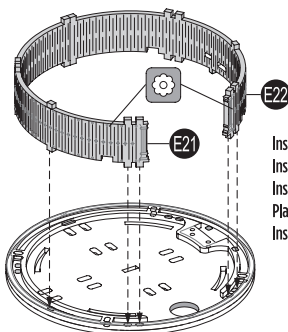
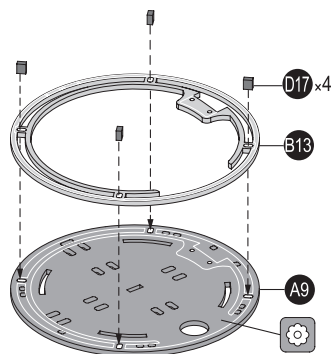




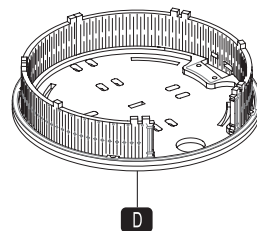
Insérer le fil dans le premier trou
 Introduzca el cable por el orificio primero
 Steek de draad eerst door het gat
 Passe primeiro o fio pelo orificio

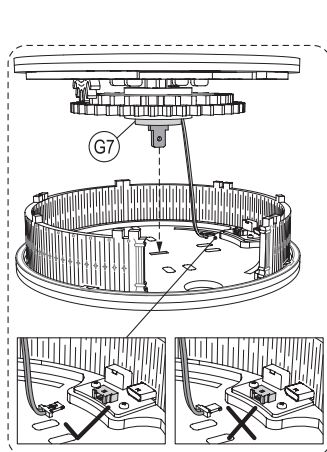
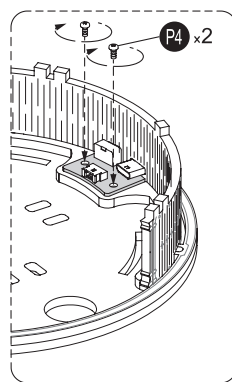
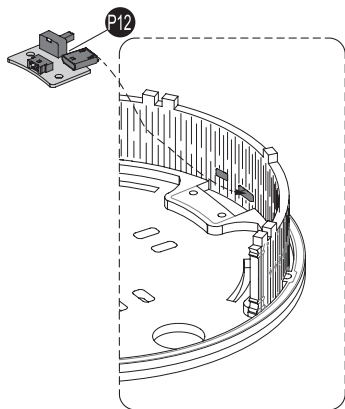



 Vérifier la position du fil
 Please check the wire location
 Por favor, compruebe la ubicación del cable
 Controleer de plaats van de draad
 Verifique a localização do fio

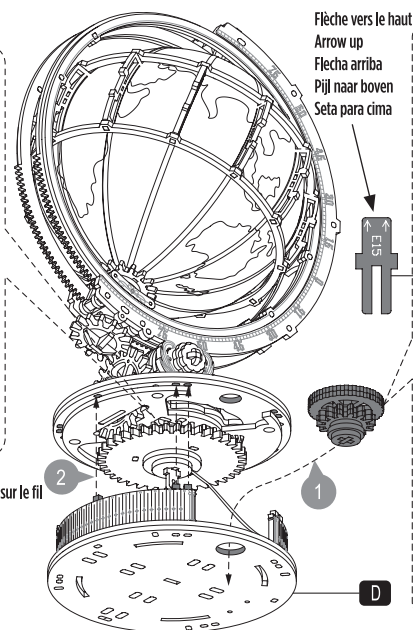


Insérer les pièces E21 et E22 dans les trous correspondants.
 Insert E21 and E22 in the correct holes
 Inserte E21 y E22 en los orificios correspondientes
 Plaats E21 en E22 in de juiste gaten
 Insira a E21 e a E22 nos orifícios corretos

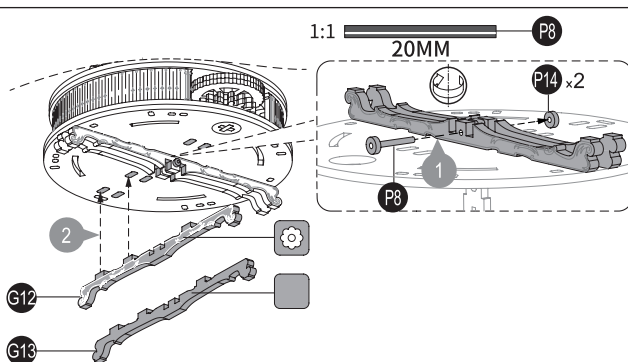
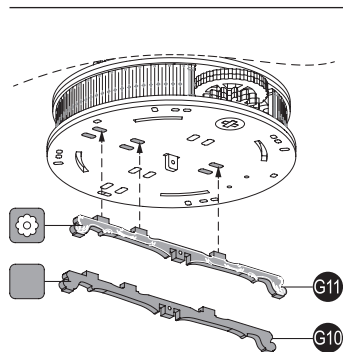
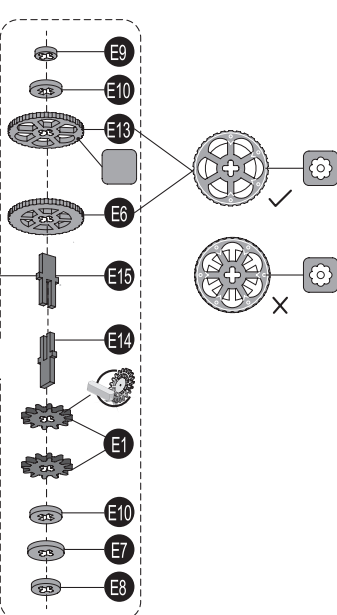


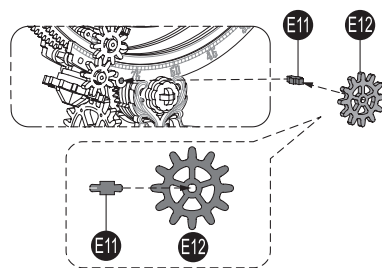
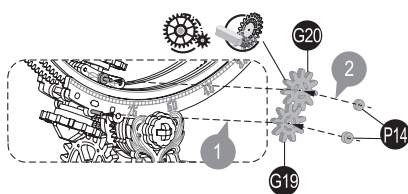
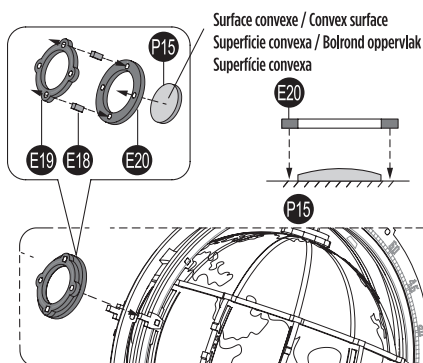
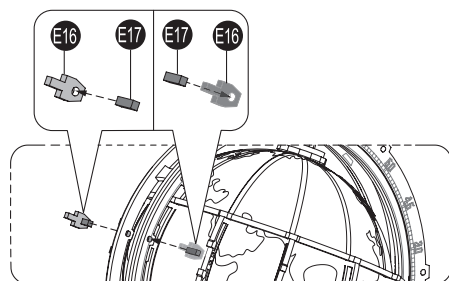
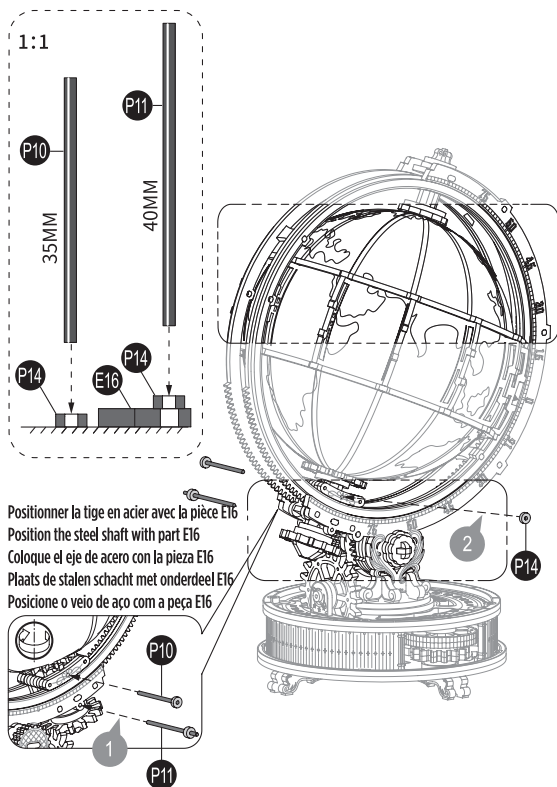


Connecter d'abord les fils. Ne pas laisser la pièce G7 appuyer sur le fil
 Insert E21 and E22 in the correct holes
 Connect the wires first. Don't let the G7 press on the wire
 No deje que el G7 haga presión sobre el cable
 Sluit eerst de draden aan. Laat G7 niet op de draad drukken
 Ligue primeiro os fios. Não deixe o G7 pressionar o fio.



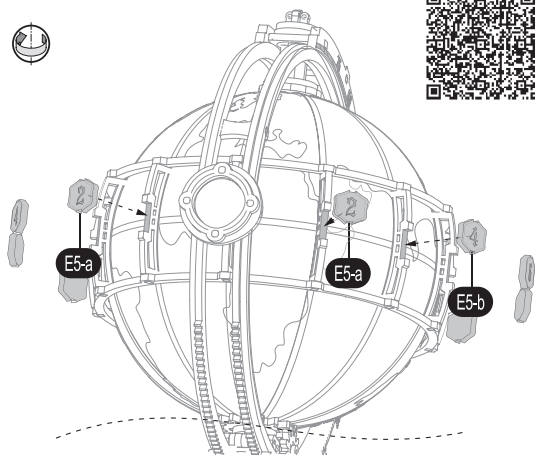
Flèche vers le haut
 Arrow up
 Flecha arriba
 Pijl naar boven
 Seta para cima







Scanner pour consulter
Scann to watch
Escanear para ver
Scanner om te raadplegen
Digitalize para verificar

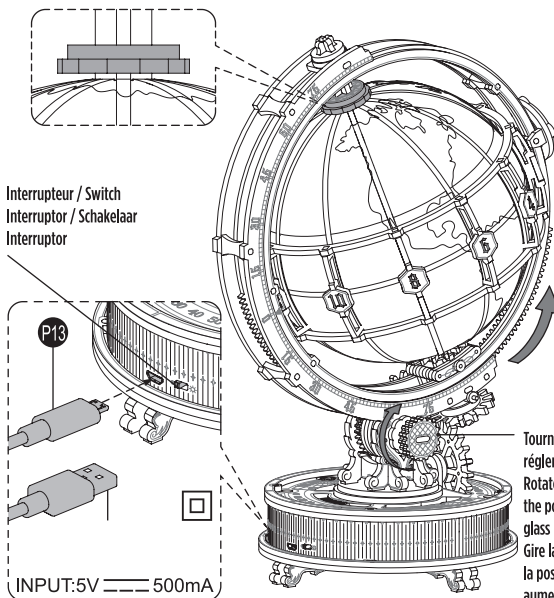


Se reporter au tableau du temps universel (temps moyen de Greenwich) et insérer toutes les pièces E5 au bon endroit. En raison des dimensions et des matériaux du produit, la position du fuseau horaire peut différer légèrement. Nous vous remercions de votre compréhension. Refer to Greenwich mean time chart and insert all E5 in the correct place. Due to the restriction of product size and material technology, the time zone position deviates slightly. Please kindly understand.

Consulte la tabla de la hora del meridiano de Greenwich e inserte todos los E5 en el lugar correcto. Debido a la restricción del tamaño del producto y la tecnología del material, la posición de la zona horaria se desvía ligeramente. Rogamos que lo entiendan. Raadpleeg de Greenwich Mean Time -kaart en plaats alle E5-onderdelen op de juiste plaats. Door de beperkingen van productgrootte en de materiaaltechnologie, wijkt de positie van de tijdzone lichtjes af. Gelieve dit te begrijpen.

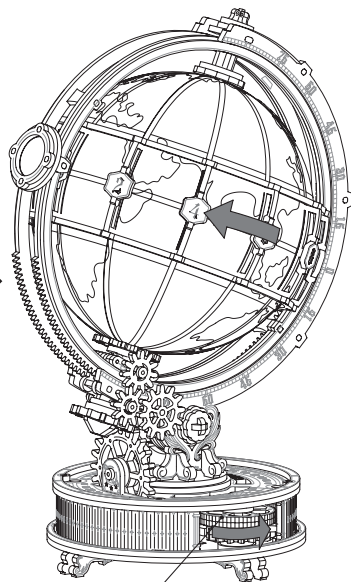
Consulte o tempo médio de Greenwich e insira todas as E5 no lugar certo. Devido às limitações do tamanho do produto e tecnologia material, a posição do fuso horário desvia ligeiramente. Pedimos que compreenda esta situação.

Pour une rotation en douceur, ne pas trop serrer
In order to keep the rotation smooth don't press too tight her
Para que la rotación sea fluida no la apriete demasiado
Om de rotatie soepel te houden niet te heftig drukken
Para manter a suavidade da rotação não pressione com muita força



Interface USB (connecter l'alimentation) /Entrée 5V=500 MA
USB interface (connect power supply) /Input 5V=500 MA
Interfaz USB (conectar la alimentación) /Entrada 5V=500 MA
USB-interface (stroomvoorziening aansluiten)/Input 5V=500 MA
Para manter a suavidade da rotação não pressione com muita força

Tourner le bouton pour régler la position de la loupe.
Rotate the knob to adjust the position of the magnifying glass
Gire la perilla para ajustar la posición de la lente de aumento
Draai aan de knop om de positie van het vergrootglas aan te passen
Gire o botão interruptor para ajustar a posição da lupa



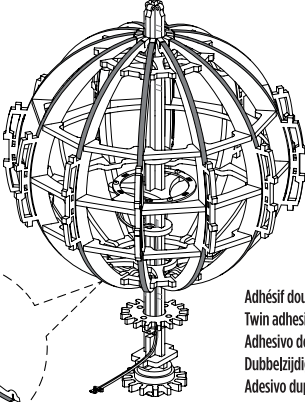
Faire pivoter le plateau tournant pour régler la position du globe.
Rotate the turntable to adjust the position of the globe
Gire la plataforma giratoria para ajustar la posición del globo terráqueo
Draai de draaischijf om de positie van de wereldbol aan te passen
Gire o prato giratório para ajustar a posição do globo



Plan alternatif lorsque les cartes P6 et P7 sont difficiles à assembler/Alternative plan when map P6 and P7 are difficult to assemble / Plan alternativo cuando el mapa P6 y P7 wson difíciles de ensamblar/ Alternatief plan wanneer kaart P6 en P7 moeilijk te monteren zijn/ Plano alternativo quando os mapas P6 e P7 são difíceis de assmblar

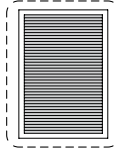


Scanner pour consulter / Scann to watch / Escanear para ver
Scanner om te raadplegen / Digitalize para verificar



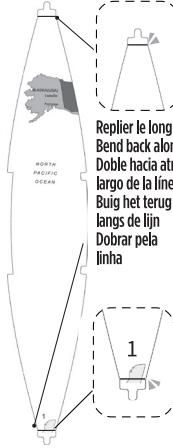
Adhésif double face
Twin adhesive
Adhesivo doble
Dubbelzijdig klevende tape
Adesivo dupla face

Coller l'adhésif double face sur l'emplacement de couleur foncée
Stick the twin adhesive on the deep colour place
Pegue el adhesivo doble en el lugar de color oscuro
Plak de dubbelzijdig klevende tape op de diep gekleurde plaats
Colar o adesivo dupla face no local de cor profunda

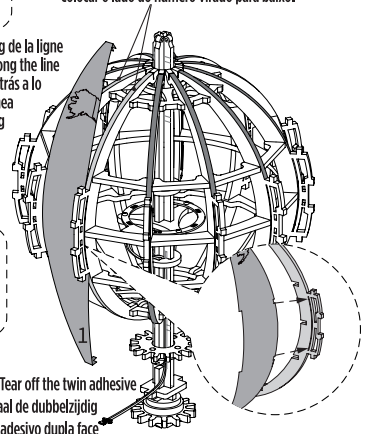


Les pièces p6 et p7 seront utilisées lors de cette étape / Parts p6 and p7 will be used in this step / Las piezas p6 y p7 se utilizarán en este paso / De onderdelen p6 en p7 worden in deze stap gebruikt / As peças p6 e p7 serão utilizadas neste

Placer le côté figurant le chiffre vers le bas.
Make the number side downward.
Haga que el lado del número esté hacia abajo.
Zorg dat de kant met het nummer naar beneden wijst.
Colocar o lado do número virado para baixo.

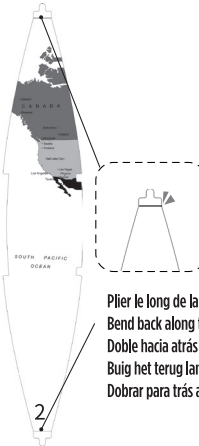
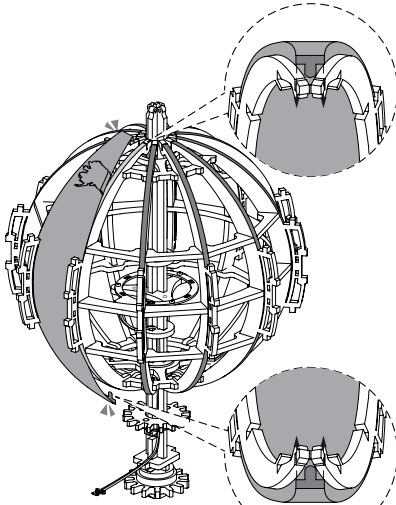


Replier le long de la ligne
Bend back along the line
Doble hacia atrás a lo largo de la línea
Buig het terug langs de lijn
Dobrar pela linha

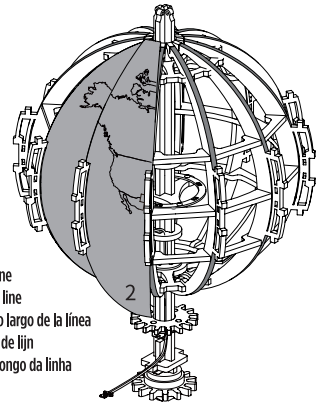


Déchirer l'adhésif double face / Tear off the twin adhesive
Arranque el adhesivo doble / Haal de dubbelzijdig klevende tape eraf / Destacar o adesivo dupla face

Insérer la pièce de pliage dans la fente
Insert the bending part into the slot
Introduzca la pieza de doblado en la ranura
Plaats het buigende gedeelte in de gleuf
Introduzca la pieza de doblado en la ranura



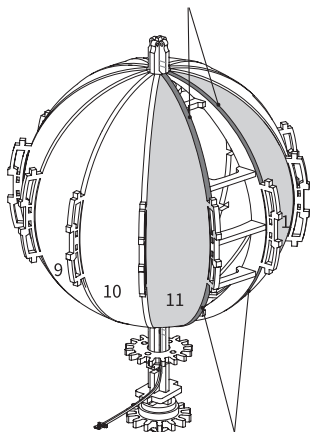
Plier le long de la ligne
Bend back along the line
Doble hacia atrás a lo largo de la línea
Buig het terug langs de lijn
Dobrar para trás ao longo da linha



Déchirer l'adhésif double face. Insérer les cartes 2 à 11 (10 pièces au total) dans la fente.
Tear off the twin adhesive. Insert the map 2 to 11 (totally 10 pieces) into the slot.
Arranque el adhesivo doble. Introduzca el mapa 2 a 11 (en total 10 piezas) en la ranura.
Haal de dubbelzijdig klevende tape eraf. Steek de kaart 2 tot 11 (totaal 10 stuks) in de gleuf.
Destacar o adesivo dupla face. Inserir o mapa 2 a 11 (no total 10 peças) na ranhura.



Coller l'adhésif double face sur l'emplacement de couleur foncée .
 Stick the twin adhesive on the deep colour place
 Pegue el adhesivo doble en el lugar de color oscuro
 Plak de dubbelzijdig klevende tape op de "iep gekleurde plaats
 Colar o adesivo dupla face no local de cor profunda



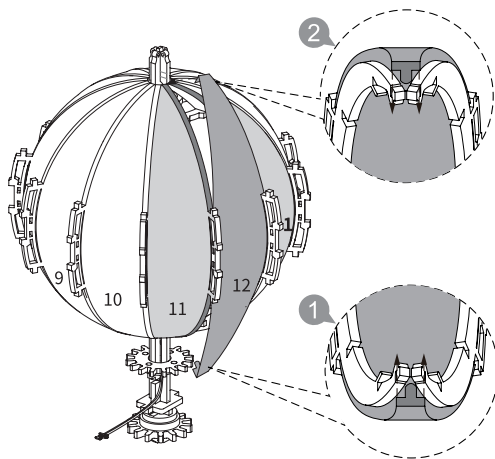
Coller l'adhésif double face sur l'emplacement de couleur foncée
 Stick the twin adhesive on the deep colour place
 Pegue el adhesivo doble en el lugar de color oscuro
 Plak de dubbelzijdig klevende tape op de diep gekleurde plaats
 Colar o adesivo dupla face no local de cor profunda



Replier le long de la ligne
 Bend back along the line
 Doble hacia atrás a lo largo de la línea
 Buig het terug langs de lijn/
 Dobrar para trás ao longo da linha



Insérer la pièce de pliage dans la fente.
 Insert the bending part into the slot.
 Inserte la parte de doblado en la ranura.
 Steek het buigende gedeelte in de gleuf.
 Inserir a peça dobrada na ranhura.



Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
contactclient@nature-et-decouvertes.com



Ce produit est destiné pour un usage en intérieur uniquement.
This product is intended for indoor use only.
Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
Este producto está previsto para un uso exclusivo en interiores.
Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Dieses Produkt ist als Abfall einer gesonderten Verwertung zuzuführen und darf nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.